34. GRAMMATICA : Onbepaalde voornaamwoorden en adjectieven [les adjectifs et pronoms indéfinis]

De *adjectifs indéfinis* (onbepaalde bijvoeglijke naamwoorden) zijn woorden die, net zoals de adjectieven, aan een zelfstandig naamwoord worden gehecht en hieraan een bepaalde hoeveelheid toekennen. Het verschil met de lidwoorden is echter dat de toegekende hoeveelheid veelal imprecies of vaag is. De *pronoms indéfinis* vervullen dezelfde functie maar dan wel als voornaamwoord.

Les adjectifs indéfinis	
- Quelques[1] parents se sont plaints.	-Enkele[1] ouders hebben geklaagd.
- Plusieurs[2] enfants sont turbulents.	-Meerdere/verscheidene[2] kinderen zijn onrustig
- Certaines[3] voitures ont été volées.	-Bepaalde/sommige[3] auto's werden gestolen.
- Certains vélos ont été volés.	-Bepaalde/sommige fietsen werden gestolen.
- J'ai essayé différentes[4] méthodes. - J'ai corrigé différents test.	-Ik heb verscheidene[4] methoden geprobeerd. -Ik heb verscheidene testen verbeterd.
- Chaque[5] voyageur doit se faire tester.	-Elke[5] reiziger moet zich laten testen.
- Toute[6] la page est illisible. Toutes les pages sont illisibles. Tout le texte est clair. Tous les textes sont clairs.	- De hele[6] pagina is onleesbaar Alle pagina's zijn onleesbaar. De hele tekst is onleesbaar. Alle teksten zijn onleesbaar.

1,2 Altijd meervoud !

3. Certains => mannelijk meervoud ; certaines : vrouwelijk meervoud

4. Opgelet : als « différent(e)s » voor het zelfstandig naamwoord staat dan betekent dit « verscheidene », « meerdere » maar achter het werkwoord betekent het « verschillende » (ongelijke) :

   (1) J'ai passé différents test avant d'être admis.
   [Ik legde meerdere tests af om toegelaten te worden]
   (2) Tu n'as pas eu le même test ? Non, nous avons passé des tests différents.
   [We legden verschillende (ongelijke) testen af.]

5. « chaque » steeds enkelvoud !

6. *Tout / toute* (enkelvoud) betekenen « heel », « volledig » : het *volledige/hele* boek, het *volledige/hele* traject, … In het meervoud worden « tous »/ »toutes » vertaald als « alle »

Les pronoms indéfinis	
-Voilà mes notes : quelques- unes(1) sont bonnes, plusieurs sont moyennes et certaines(2) sont excellentes. Chacune(3) est basée sur des tests.	- Dit zijn m'n punten : enkele zijn goed, verscheidene zijn gemiddeld en sommige zijn uitstekend. Elk (punt) is gebaseerd op testen.
-Quelqu'un a frappé mon chien.	- Iemand heeft m'n hond geslagen.
-J'ai vu quelque chose qui puisse vous intéresser.	- Ik heb iets gezien dat jullie misschien interesseert.
-Elle raconte n'importe quoi, il ne faut pas l'écouter.	- Ze vertelt om het even wat, je moet niet naar naar luisteren.
-N'importe qui peut faire cet exercice !	- Om het even wie kan deze oefening maken !
-D'autres veulent reporter le test à demain.	- Anderen willen de test uitstellen naar morgen.
_____ 1. *Quelques-unes* = vrouwelijk ; *quelques-uns* = mannelijk 2. *certains* = mannelijk ; *certaines* = vrouwelijk 3. *chacune* = vrouwelijk ; *chacun* = mannelijk. Komt alleen maar voor in het enkelvoud !	